



## PROGRAMA DE ACTIVIDADES EN MADRID

**24 DE SEPTIEMBRE**

### Leer Europa

Europa viaja dentro de sí misma en sus ficciones y poemas. Un viaje indetenible en el que las voces, las historias y los lugares se mueven dentro de la imaginación de quien los lee. Por ese motivo esta mesa redonda, integrada en la Semana Europea de las Lenguas 2018, pretende resaltar ese diálogo y esa conexión que sucede en las palabras.

Escritores europeos hablarán sobre la traducción de un título contemporáneo de otro autor europeo que haya sido importante en su vida y en su propio trabajo. La actividad será un diálogo de tres autoras -Riikka Pelo (Finlandia), Dorota Masłowska (Polonia), Juana Salabert (España)-, que expondrán su relación con el título que cada una de ellas haya escogido; en el que hablarán sobre su impresión en torno a la vigencia de una cultura literaria común. La mesa redonda estará moderada por Juan Cruz. Participan: Juana Salabert (España), Riikka Pelo (Finlandia), Dorota Masłowska (Polonia). Modera: Juan Cruz.

**Hora:** 19:00

**Lugar:** Instituto Cervantes, c/Alcalá 49 (entrada por c/Barquillo), Madrid

Entrada libre hasta completar aforo.

## 26 DE SEPTIEMBRE

### Puertas Abiertas en Institutos de Cultura Europeos

ALLIANCE FRANÇAISE, Cuesta de Santo Domingo, 13,

16:00-20:00 Visita del espacio mediateca y presentación de la mediateca digital,  
Culturethèque

18:00-20:00 Pruebas de nivel gratuitas en francés y español

18:00-20:00 Mini cursos de idiomas. Clases de francés y español para francófonos;  
adultos: 18h/18:30h/19h/19:30h; niños: 18h/19h (solo cursos de francés)

16:00-18:00 Muestra de películas de animación

18:00-20:00 Muestra de películas

INSTITUTO IBEROAMERICANO DE FINLANDIA, c/ Augusto Figueroa, 24, 2 planta

17:30–18:00 Información sobre estudiar en Finlandia

18:00–18:30 Minicurso de finés

18:30–19:00 Minicurso de sueco de Finlandia

18:00–19:30 Minicurso de finés

19:30–20:00 Taller para niños con la ilustradora Linda Bondestam

20:00–20:30 Encuentro con la ilustradora Linda Bondestam

## 27 DE SEPTIEMBRE

### Puertas Abiertas en Institutos de Cultura Europeos

ALLIANCE FRANÇAISE, Cuesta de Santo Domingo, 13,

16:00-20:00 Visita del espacio mediateca y presentación de la mediateca digital,  
Culturethèque

18:00-20:00 Pruebas de nivel gratuitas en francés y español

18:00-20:00 Mini cursos de idiomas. Clases de francés y español para francófonos;  
adultos: 18h/18:30h/19h/19:30h; niños: 18h/19h (solo cursos de francés)

16:00-18:00 Muestra de películas de animación

18:00-20:00 Muestra de películas

20:00-21:00 Degustación de productos gastronómicos franceses

BRITISH COUNCIL, Paseo del General Martínez Campos, 31

16:20-20:30 Welcome to our World of English. Celebra el inglés y la cultura británica con nosotros mientras perfeccionas tu inglés. Películas, literatura y música, además de Language clinics.

16:20-20:30 Visitas guiadas a nuestro campus en Madrid. Conoce la sede del British Council y todos sus secretos.

INSTITUT FRANÇAIS, Calle Marqués de la Ensenada, 12, Madrid

18:00-20:00 Prueba de nivel cada 15 min. Cita previa online:  
<http://www.institutfrancais.es/madrid/cursosdefrances/cita-test-oral/>

### **Muestra de cortometrajes europeos**

La lengua no es solo una herramienta de comunicación sino una forma de expresión artística y visual. En una sesión conjunta se presentarán cortometrajes de Austria, Portugal y Rumanía, producidos en los recientes años.

Versión original subtitulada en castellano o en inglés.

**Hora:** 19:00 horas

**Lugar:** Instituto Cultural Rumano, Plaza de la Lealtad, 3, Madrid  
Entrada libre hasta completar aforo

### **Cervantes y Chipre: *El amante liberal***

Conferencia de Moschos Morfakidis Filactós, Catedrático de Filología Griega y Director del Centro de Estudios Bizantinos, Neogriegos y Chipriotas en la Universidad de Granada, con motivo de la reciente publicación de la versión griega del “Amante liberal” de Miguel de Cervantes.

**Hora:** 19:00

**Lugar:** Instituto Cervantes, c/Alcalá 49 (entrada por c/Barquillo), Madrid  
Entrada libre hasta completar aforo

## 28 DE SEPTIEMBRE

### Puertas Abiertas en Institutos de Cultura Europeos

ALLIANCE FRANÇAISE, Cuesta de Santo Domingo, 13,

16:00-20:00 Visita del espacio mediateca y presentación de la mediateca digital, Culturethèque

18:00-20:00 Pruebas de nivel gratuitas en francés y español

18:00-20:00 Mini cursos de idiomas. Clases de francés y español para francófonos; adultos: 18h/18:30h/19h/19:30h; niños: 18h/19h (solo cursos de francés)

16:00-18:00 Muestra de películas de animación

18:00-20:00 Muestra de películas

GOETHE-INSTITUT, C/Zurbarán, 21 Madrid (Biblioteca)

19:00 VR Metamorfosis: Franz Kafka en la realidad virtual. La historia del comerciante transformado un día en un insecto contada con los avances de las últimas tecnologías.

### Speak Dating: Siéntate y habla 5 minutos

Este año queremos llamar la atención a la diversidad de las lenguas europeas a través de una actividad innovadora, participativa y sugerente, dando una primera impresión de los idiomas de forma divertida e interactiva.

Diez mesas y cinco minutos para entablar o reforzar el contacto con una de lenguas europeas: alemán, checo, esloveno, francés, griego, húngaro, italiano, lituano, polaco, portugués, rumano o esperanto. Una oportunidad única para empezar a conocer y, tal vez, enamorarte de un idioma. Una nueva experiencia que podría cambiarte la vida.

**Hora:** 18:00-20:00

**Lugar:** Goethe-Institut, C/Zurbarán, 21 Madrid

Entrada libre hasta completar aforo

### Feria Gastronómica

Como todos los años, aprovechando la gran fiesta de las lenguas europeas en Madrid, EUNIC España, Red de Institutos Culturales Europeos, organizan la gran feria gastronómica de

productos de sus respectivos países para dar a conocer al público español sus mejores tradiciones culinarias.

**Hora:** 17:30-20:30

**Lugar:** Goethe-Institut, C/Zurbarán, 21 Madrid

## **29 DE SEPTIEMBRE**

INSTITUT FRANÇAIS, Calle Marqués de la Ensenada, 12, Madrid

11:00 Chiquiteca "La Petite musique du français". A partir de 4 años. Inscripción online previa en la página web.

BRITISH COUNCIL SCHOOL, Calle Solano, 5-7, Pozuelo de Alarcón

9:30-14:30; Conferencia para profesores de idiomas para compartir y conocer las últimas tendencias, estrategias y herramientas para una enseñanza eficaz del inglés y otras idiomas.